



## BANDO DI GARA D'APPALTO (SOTTO SOGLIA COMUNITARIA)

LAVORI   
 FORNITURE   
 SERVIZI

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<b>Denominazione ufficiale:</b> Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture		
<b>Indirizzo:</b> Via Perathoner, 10		
<b>Città:</b> Bolzano	<b>C.A.P.:</b>	<b>Stato:</b> Italia
<b>Punti di contatto:</b> Stazione Unica Appaltante <b>All'attenzione di</b>		<b>Telefono:</b> +39 0471414030
<b>Posta elettronica:</b> agenturaufraege@provinz.bz.it		<b>Fax:</b>
<b>Indirizzi Internet (se del caso)</b> Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): http:// Indirizzo del profilo di committente (URL): http://		
Indirizzo presso il quale è possibile ottenere ulteriori informazioni: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.I)		
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.II)		
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.III)		

#### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<input type="checkbox"/> Livello centrale	<input checked="" type="checkbox"/> Livello regionale/locale	<input type="checkbox"/> Istituzioni europee
<input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico	<input type="checkbox"/> Altro:	

### SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

#### II.1) DESCRIZIONE

<b>II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice</b> SUA 012/2014 EDELRAUTHÜTTE		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi</b> (Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)		
<b>(a) Lavori</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>(b) Forniture</b> <input type="checkbox"/>	<b>(c) Servizi</b> <input type="checkbox"/>
Esecuzione <input type="checkbox"/>	Acquisto <input type="checkbox"/>	Categoria di servizi n. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Progettazione ed esecuzione <input checked="" type="checkbox"/>	Leasing <input type="checkbox"/>	
Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/>	Noleggio <input type="checkbox"/>	
	Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/>	
	Una combinazione di queste forme <input type="checkbox"/>	
Luogo principale di esecuzione:	Luogo principale di consegna:	Sito o luogo principale dei lavori:
Codice NUTS: <input type="text" value="I"/> <input type="text" value="T"/> <input type="text" value="D"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/>		
<b>II.1.3) Descrizione/oggetto dell'appalto</b> Opera 22.01.088.002 Demolizione e ricostruzione del rifugio "Ponte di ghiaccio" a Lappago		
<b>II.1.4) Dettaglio del luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi</b>		



**II.1.5.) Nomenclatura**

**II.1.5.1) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	4 5 . 2 1 . 2 4 . 1 3 - 4	□ □ □ □ - □
Oggetti complementari	□ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □ □ □ . □ □ . □ □ . □ □ - □	□ □ □ □ - □ □ □ □ □ - □ □ □ □ □ - □ □ □ □ □ - □

**II.1.5.2) Categoria SOA**  
og01. edifici civili e industriali, og01. zivil- und industriebauten

**II.1.6) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**  Sì  No

**II.1.7) Lavori**  
**II.1.7.1) Divisione in lotti**  Sì  No  
(Per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)  
In caso affermativo, Le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):  
Un solo lotto  | Uno o più lotti  | Tutti i lotti

**II.1.8) Informazioni sulle varianti**  Sì  No

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

**II.2.1) Importo dell'appalto**

Importo dell'appalto 1642718.06 Moneta: EUR  
 Costi per la sicurezza (nel caso di appalto di lavori) 113000 Importo a base d'asta (nel caso di appalto di lavori) 1529718.06 Moneta: EUR

**II.2.1.1) Entità totale - Informazioni**  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Periodo in mesi:     o oppure in giorni:       (dall'aggiudicazione dell'appalto)  
 oppure inizio:   /   /     (gg/mm/aaaa)  
 conclusione:   /   /



**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)**

---

---

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

---

---

---

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

**III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione dell'imprenditore/prestatore dei servizi o del fornitore nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

---

---

---

---

---

---

---

**III.2.1.1) Situazione giuridica - prove richieste**

---

---

---

---

---

---

---

**III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria - prove richieste**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

---

---

---

---

---

---

---

**III.2.1.3) Capacità tecnica - tipo di prove richieste**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

---

---

---

---

---

---

---



**III.3) CONDIZIONI RELATIVE AGLI APPALTI DI SERVIZI**

<p><b>III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione</b> <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p> <p><b>In caso affermativo</b>, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p><b>III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio</b> <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No</p>



SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Aperta
  Ristretta
  Negoziata  
 Appalto concorso
  Ristretta accelerata
  Negoziata accelerata

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione**(contrassegnare le caselle pertinenti)

A) Prezzo più basso

A1) Ribasso percentuale   
 A2) Prezzo

oppure

B) Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

B1) criteri indicati di seguito   
 B2) criteri enunciati nel capitolato d'oneri

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione

**IV.2.2) Ricorso all'esclusione automatica delle offerte anomale**

no \_\_\_\_\_

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice** (se del caso)

SUA 012/14 Edelrauthütte

**IV.3.2) Condizioni per ottenere i documenti contrattuali e la documentazione complementare**

Disponibili fino al

Data: 07 / 04 / 2014 (gg/mm/aaaa) Ora: 12 : 00

Documenti a pagamento  Sì  No

**In caso affermativo**, prezzo (indicare solo in cifre): 50 Moneta: EUR

Informazioni relative al costo:

Gli elaborati progettuali vengono forniti su CD-ROM: dovranno essere ordinati tramite fax, contenente l'indirizzo esatto della ditta, previo pagamento del rimborso spese di Euro 50,00.

Condizioni e modalità di pagamento:

Il versamento, di Euro 50,00.-, deve avvenire sul c/c bancario n. 8660 ABI 6045 CAB 11619 – (IBAN: IT 97 H060 4511 6190 0000 0008 660, codice B.I.C.: CRBZIT 2B 107; Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.a., Via Orazio 4/d – Bolzano), intestato alla Tesoreria dell'Agenzia Contratti Pubblici, specificando sul davanti la causale: SUA - Stazione Unica Appaltante Lavori – Cd-Rom". La ricevuta dell'avvenuto versamento dovrà essere allegata al fax d'ordinazione, dove dovrà essere indicato il numero di riferimento della gara e l'indirizzo esatto dell'impresa. Si invita gli offerenti a non inviare detta ricevuta anche via mail o per posta. Il Cd-Rom verrà spedito entro cinque giorni dall'ordine con lettera raccomandata. Consultazione gratuita dei documenti presso la segreteria dell'ente appaltante - vedi punto 1, Tel. 0471 – 41 40 01 / 41 40 02, Fax: 0471 – 41 40 09, dalle ore 9.00 alle ore 12.00.

**IV.3.3) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 07 / 04 / 2014 (gg/mm/aaaa) Ora: 12 : 00

**IV.3.4) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare** (se nota)(nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data: / / (gg/mm/aaaa)



**IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

ES	CS	DS	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Altra: \_\_\_\_\_

**IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)**

Fino al:   /   /     (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:    o oppure in giorni:    (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte**

Data:   /   /     (gg/mm/aaaa)

Ora:   :

Città (se del caso): \_\_\_\_\_ Sala sedute 056 - Trading Center, via Garibaldi 2, 39100 Bolzano.

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)  Sì  No

\_\_\_\_\_  
Titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persone munite di specifica delega.



**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

**VI.1) Informazioni complementari (se del caso)**

Il Disciplinare di gara con i relativi allegati e la stima dei costi sono disponibili sul portale al seguente indirizzo: <http://www.bandi-altoadige.it>. Gli elaborati progettuali vengono forniti su Cd-Rom secondo le modalità ed i termini indicati al punto IV.3.2) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare del bando di gara. Eventuali comunicazioni nell'ambito della presente procedura avvengono mediante l'apposita sezione dedicata "comunicazioni" presente sul portale all'indirizzo <http://www.bandi-altoadige.it>. È onere del partecipante verificare la presenza di eventuali comunicazioni presenti sul portale. Eventuali informazioni e chiarimenti, potranno essere richiesti alla stazione appaltante dal concorrente esclusivamente attraverso l'apposita sezione "chiarimenti", sottosezione "richiesta chiarimenti" nell'area riservata alla presente gara sul portale entro e non oltre il sesto giorno prima della scadenza di presentazione delle offerte. Saranno prese in considerazione soltanto le richieste, formulate in lingua italiana o tedesca. È prevista la diretta corresponsione ai sensi dell'art. 118, co. 3 del D.Lgs. n. 163/2006 al subappaltatore dell'importo dovuto per le prestazioni dagli stessi eseguite. Ai sensi dell'articolo 26-ter del decreto-legge n. 69, convertito con legge n. 98/2013, è prevista la corresponsione in favore dell'appaltatore di un'anticipazione pari al 10 per cento dell'importo contrattuale. L'anticipazione è subordinata a garanzie previste dal Regolamento d'attuazione del Codice de Lise. Ai sensi dell'art. 124 del D.P.R. n. 207/2010 è subordinata alla costituzione di garanzia fideiussoria bancaria o assicurativa di importo pari all'anticipazione maggiorato del tasso di interesse legale applicato al periodo necessario al recupero dell'anticipazione stessa secondo il cronoprogramma dei lavori, che verrà richiesta direttamente dall'ente committente. L'importo della garanzia viene gradualmente ed automaticamente ridotto nel corso dei lavori, in rapporto al progressivo recupero dell'anticipazione da parte dell'ente committente. CODICE CIG: 5620641BAC CODICE CUP: B39D11000140000  
 Responsabile unico del procedimento (RUP): Geom. Arturo Pizzini ESTREMI VALIDAZIONE PROGETTO: 18.02.2014

**VI.2) Data di spedizione del presente avviso:**

2 4 / 0 2 / 2 0 1 4

(gg/mm/aaaa)



## ALLEGATO A

### Altri indirizzi e punti di contatto

#### I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo:		
Città:	C.A.P.:	Stato:
<b>Punti di contatto:</b>		Telefono:
<b>All'attenzione di</b>		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

#### II) A.II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo:		
Città:	Stato:	C.A.P.:
<b>Punti di contatto:</b>		Telefono:
<b>All'attenzione di</b>		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

#### III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo:		
Città:	Stato:	C.A.P.:
<b>Punti di contatto:</b>		Telefono:
<b>All'attenzione di</b>		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		